

Nr. 516.
1946 Mai 28.

303

Domnului P R E F E C T AL JUDETULUI PUTNA
Biroul Armistițiu F O C S A N I.

La ordinul Dvs. Nr. 760/946, telefonic, am onoare a raporta următoarele:

Pe teritoriul plășii se găsește înmormântat un singur luptător din armata roșie, care a fost ucis într-o luptă dintre patrurile românești de siguranță din spatele frontului și un grup de parașutiști sovietici ce aterizase pe teritoriul comunei Năruja.

Acest luptător este îngropat în cimitirul parohial al acestei comune, împreună cu alți 2 voluntari români parașutiști în armata sovietică, uciși odată cu cel sovietic descris mai sus.

Mormântul acestor eroi, deși este în interiorul cimitirului totuși e împrejmuț special cu un grilaj din lemn, având și un monument din lemn în stil sovietic, construit sub direcțiile unor ofițeri sovietici veniți mai în urmă în comună.-

Actualul monument fiind din lemn credem că cu timpul se va deteriora deci ar necesita unul din piatră cu ciment pentru mai lungă durată.-

Piatra se găsește în localitate, fiind necesar numai cimentul, o cantitate de cca 1000 kgr., iar pentru manoperă o sumă de aproximativ 2.000.000 lei.-

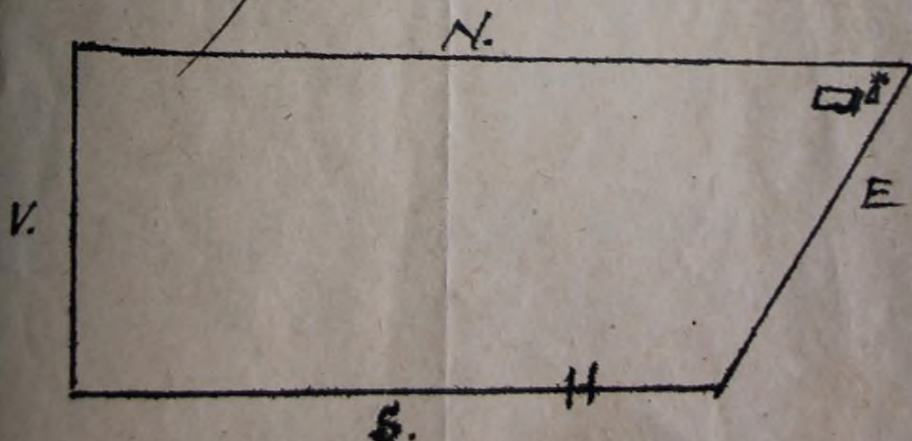
Dăm mai jos schema cimitirului parohial din comuna Năruja în a cărui unghiul dela nord-est se găsește mormântul în cauză.



PRETOR PRINCIPAL,

Secretar,

[Handwritten signature]



№ 516
1946 Май 28

Господину перфекту уезда Путна
Отделу Союзной контрольной комиссии Фокшаны

В соответствии с Вашей телефонограммой № 760/946, имею честь доложить следующее:

На территории волости захоронен единственный боец Красной Армии, который погиб в бою между румынскими патрулями охраны тыла фронта с группой советских парашютистов, которые приземлились на территории села Нэружа.

Указанный боец захоронен на гражданском кладбище указанного села вместе с другими двумя румынскими добровольцами-парашютистами, погибшими вместе с указанным советским бойцом.

Несмотря на то, что братская могила указанных героев, расположена внутри кладбища, последняя огорожена деревянным забором и имеет деревянный обелиск советского стиля, который был изготовлен по указаниям советских офицеров, прибывших позже в село.

По нашему мнению, указанный обелиск со временем придет в негодность, так как изготовлен из дерева. В этой связи, для обеспечения сохранности монумента, считаем целесообразным заменить его каменным.

Камень для монумента доступен на местности, но есть потребность в цементе в количестве около 1000 кг, а для работ по возведению памятника необходима сумма около 2000000 леев.

Ниже приводим план-схему гражданского кладбища с указанием места захоронения советского бойца.